



الجمعية العمومية — الدورة السادسة والثلاثون

اللجنة الإدارية

الموضوع رقم ٥٧: استعراض النفقات، وإقرار الحسابات، والنظر في تقارير مراجعة حسابات السنوات المالية ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦

البيانات المالية وتقارير مراجع الحسابات الخارجي عن السنة المالية ٢٠٠٦

(ورقة مقدمة من مجلس الايكاو)

الملخص التنفيذي

تعرض هذه الورقة "البيانات المالية للمنظمة" عن السنة المالية ٢٠٠٦ و"تقرير مراجع الحسابات" الذي يتضمن رأي التدقيق في البيانات المالية و"تقرير مراجع الحسابات الخارجي المقدم إلى الجمعية العمومية" والذي يتضمن تقرير التدقيق الطويل عن عملية التدقيق التي جرت في المنظمة، إضافة إلى رد الأمين العام على تقرير مراجع الحسابات الخارجي بالصيغة الواردة في الوثيقة (Doc 9890).

ويتضمن المرفق (أ) حالة تنفيذ التوصيات التي أصدرها مراجع الحسابات الخارجي في تقرير سنة ٢٠٠٥ وتقارير حسابات السنوات السابقة.

ويتضمن المرفق (ب) مشروع قرارين لتتظر فيهما الجمعية العمومية.

الإجراء: يوصي المجلس الجمعية العمومية بأن تقوم بما يلي:

(أ) أن تحيط علماً ب"تقرير مراجع الحسابات"، و"تقرير مراجع الحسابات الخارجي المقدم إلى الجمعية العمومية" عن حسابات سنة ٢٠٠٦، و"رد الأمين العام على تقرير مراجع الحسابات الخارجي" الوارد في الوثيقة (Doc 9890)، والتقرير عن حالة تنفيذ توصيات مراجع الحسابات الخارجي في السنوات السابقة (المرفق (أ)).

(ب) أن تقر الحسابات المدققة للمنظمة للسنة المالية ٢٠٠٦ التي ترد في الوثيقة (Doc 9890) بما في ذلك حسابات أنشطة برنامج الأمم المتحدة الانمائي (الجدول (ج-١) في البيانات المالية) التي نفذتها المنظمة.

الأهداف الاستراتيجية:	ورقة العمل هذه مرتبطة باستراتيجية دعم التنفيذ رقم ١ ولا ترتبط بأي هدف استراتيجي.
الآثار المالية:	لا تنطبق.
المراجع:	المادة التاسعة والأربعون (و) في الفصل الثامن من الاتفاقية Doc 9848، القرارات سارية المفعول الصادرة عن الجمعية العمومية (في ٨ أكتوبر ٢٠٠٤) Doc 7515/12، النظام المالي لمنظمة الطيران المدني الدولي

١- المقدمة

١-١ تعرض ورقة العمل هذه التقارير المالية عن سنة ٢٠٠٦. وتشمل البيانات المالية المدققة للمنظمة وتقرير التدقيق وهما "تقرير مراجع الحسابات" الذي يتضمن رأي التدقيق في البيانات المالية و"تقرير مراجع الحسابات الخارجي المقدم للجمعية العمومية" الذي يتضمن تقرير التدقيق الطويل، ورد الأمين العام على تقرير مراجع الحسابات الخارجي الوارد في الوثيقة (Doc 9890).

٢-١ ولم تشهد صيغة وطريقة عرض البيانات المالية للسنة المنتهية في ٢٠٠٦/١٢/٣١ تغييرات بارزة مقارنة بسنة ٢٠٠٥. ولكن من المتوقع حدوث تغييرات في السنوات المقبلة حيث تنتقل المنظمة إلى تبسيط عملية تقديم التقارير والى مواكبة تطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام المعتمدة من قبل الأمم المتحدة.

٣-١ وقد عُرضت حالة تنفيذ التوصيات التي أصدرها مراجع الحسابات الخارجي في التقرير الطويل لحسابات سنة ٢٠٠٥ وتقارير حسابات السنوات السابقة ونظر فيها المجلس بصفة مستقلة في أثناء دورته ١٨١ وفقا لقرار المجلس C-DEC 174/11، وهي مقدمة إلى الجمعية العمومية في المرفق (أ).

٢- تقارير مراجع الحسابات الخارجي

١-٢ قدم مراجع الحسابات الخارجي تقريره تدقيق. يتضمن "تقرير مراجع الحسابات" رأي التدقيق في البيانات المالية للمنظمة بدون تحفظ ومفاده أن البيانات المالية للمنظمة لسنة ٢٠٠٦ تعبر إلى حد كبير، في جميع جوانبها المادية، عن الوضع المالي للمنظمة في ٢٠٠٦/١٢/٣١ وعن نتائج عمليات المنظمة وأن المعاملات التي أجرتها المنظمة وعرضت عليه في أثناء تدقيق البيانات المالية كانت في كل جوانبها المهمة متوافقة مع النظام المالي والسلطة التشريعية للمنظمة. وحسبما يقتضي النظام المالي، أفاد مراجع الحسابات الخارجي في رأيه أن مبادئ المحاسبة قد طبقت بصورة متسقة مع السنة السابقة.

٢-٢ وذكر المراجع أيضا في تقرير مراجع الحسابات الخارجي المقدم إلى الجمعية العمومية نتائج بحث بعض الأنشطة المختارة التي قامت بها المنظمة وقدم توصيات لتتخذ فيها المنظمة، وتتضمن الاضافة الوثيقة (Doc 9890) رد الأمين العام على تقرير مراجع الحسابات الخارجي والاجراءات المقترحة بشأن التوصيات.

٣- الاستعراض الذي أجراه المجلس

١-٣ في ٢٠٠٧/٦/١٥، استعرض المجلس البيانات المالية للمنظمة للسنة المالية ٢٠٠٦ وتقارير التدقيق المتعلقة بها ورد الأمين العام على تقرير مراجع الحسابات الخارجي (الوثيقة Doc 9890) واستعرض المجلس أيضا ودرس تقرير الأمين العام عن حالة التوصيات التي أصدرها مراجع الحسابات الخارجي في السنوات السابقة (المرفق (أ)). وبعد دراسة متأنية للبيانات المالية وتقرير المراجع، وافق المجلس على تقديم الوثيقة والتوصية باتخاذ بعض الاجراءات إلى الجمعية العمومية بالصيغة الواردة في مشروع القرارين الواردين في المرفق (ب).

المرفق (أ)

تقرير عن حالة تنفيذ توصيات مراجع الحسابات الخارجي عن السنة المالية ٢٠٠٥ والسنوات المالية السابقة لها

١- المقدمة

١-١ قام المجلس في الجلسة ١١ من دورته ١٧٤ بعدة أمور ومن ضمنها ما يلي:

(أ) وافق على النظر بصفة سنوية، في كل دورة من الدورات التي تعقد في مايو ويونيو، في حالة وجدول تنفيذ التوصيات المقدمة من المراجع الخارجي للحسابات في تقاريره عن السنوات السابقة، على أن تكون هذه المراجعة مستقلة عن دراسة تقرير المراجع الخارجي عن السنة المنصرمة وتعليقات الأمانة العامة عليه.

(ب) وضع قاعدة عامة تقضي بتنفيذ توصيات المراجع الخارجي المقبولة في غضون سنة واحدة من صدور تقريره، ما لم يقترح الأمين العام تمديد هذه المهلة ويوافق المجلس على ذلك.

٢- حالة التوصيات

١-٢ يشمل هذا التقرير قائمة بحالة تنفيذ توصيات المراجع الخارجي عن سنة ٢٠٠٥ والسنوات السابقة لها، كما كانت هذه الحالة في ٢٠٠٧/٣/٣١. وهو يبين كل توصية قدمها المراجع الخارجي ولم تنفذ بعد، ومعلومات عن سنة تقرير التدقيق الذي وردت فيه التوصية، ورقم الفقرة المعنية في ذلك التقرير، ووصفا لتوصية المراجع الخارجي، وتعليقا غير مدقق عن التقدم المحرز في تنفيذها، وحالة تنفيذها في الوقت الراهن، والموعود المتوقع لالنتهاء من تنفيذها.

توصيات المراجع الخارجي في سنة ١٩٩٨

١-٢ ادارة الأموال النقدية

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
١-١-٢	١٩٩٨ - الفقرة ٨٩ تحديث نظام المحاسبة لتسهيل اتخاذ الاجراءات في حينها ولا سيما الدفع في مواعيد الاستحقاق.	ما زال العمل جاريا على تحديث نظام المحاسبة. وستصبح السيطرة على المدفوعات أفضل في ظل النظام الجديد. وفي هذه الأثناء يجري رصد جميع الفواتير مستحقة الدفع لضمان دفعها في حينها.	في تقدم	٢٠٠٧

١-٣ توصيات المراجع الخارجي في سنة ١٩٩٩

١-٣ البرنامج العالمي لتدقيق مراقبة السلامة الجوية

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
١-١-٣	١٩٩٩ - الفقرة ٤٧ ينبغي حل مسائل الموارد في المقر والمكاتب الاقليمية لتلبية الالتزام الضروري بالموارد اللازمة لأنشطة تدقيق مراقبة السلامة الجوية.	تعالج الآن مسألة الموارد المطلوبة للبرنامج العالمي لتدقيق مراقبة السلامة الجوية، وذلك من خلال استعارة موظفين من الدول لأجل طويل. وانضم الآن جميع الموظفين المعارين لأجل طويل لقسم تدقيق أمن الطيران، ويعتبر هذا الموضوع منتهيا الآن.	تم التنفيذ	

٤- توصيات المراجع الخارجي في سنة ٢٠٠٠

١-٤ إدارة الموارد البشرية

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
١-١-٤	٢٠٠٠ - الفقرة ٦٤ ضمان التمويل الوافي لتحسين الادارة وممارسات التعيين.	فيما يخص موضوع التدريب على الإدارة وممارسات التعيين، يرجى النظر في الردود على الفقرات ٣-٣-٧ و ٤-٣-٧ و ٥-٣-٧. فقد تم تحديد القدرات الإدارية ويمكن تخصيص جزء من أموال التدريب لتحسين ممارسات الإدارة والتعيين. وبالإضافة إلى ذلك قام الأمين العام بتعيين "لجنة إدارة الأداء" بهدف إعداد نظام جديد "لتعزيز الأداء والقدرات" (PACE) وبدأ تطبيقه في سنة ٢٠٠٧ التقويمية وهو موضوع الآن على الانترنت.	تستمر أنشطة التدريب الإداري	ديسمبر ٢٠٠٧

٣-٤ تكنولوجيا المعلومات

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
١-٢-٤	٢٠٠٠ - الفقرة ٨١ حاولت الايكاو تجديد نظامها المالي ولكنها أحرزت تقدماً ضئيلاً بالرغم من الحاح الحاجة المعترف به للعمل بهذا النظام. وتحتاج المنظمة الى التمويل وتوفير قيادات المشاريع والاختصاصات اللازمة لتنفيذ نظم المعلومات العصرية.	تم تشكيل فريق المشروع وتحديد المنفعين الرئيسيين والخبراء المتخصصين في كل موضوع والوحدات التي ستستخدمه. وتمت صياغة اتفاقات المشاركة لضمان توفير الموارد اللازمة لهذا المشروع وسيتم تنقيحها حسب الضرورة خلال تنفيذ المشروع. تم شراء "عالم أجريسو التجاري" وهو منتج من الفئة الثانية لتقليل التكاليف وصعوبة التنفيذ في الايكاو.	في تقدم	في غضون الفترة الثلاثية ٢٠٠٥-٢٠٠٧
٢-٢-٤	٢٠٠٠ - الفقرة ٨٢ من الضروري وضع استراتيجية لتغيير الأساليب الادارية من أجل حشد الجهود اللازمة للانتقال الى نظام جديد عصري ومستمر.	ستنفذ هذه التوصية ما أن يتم شراء النظام الجديد واعداده وتركيبه.	في تقدم	في غضون الفترة الثلاثية ٢٠٠٥-٢٠٠٧

٥- توصيات المراجع الخارجي في سنة ٢٠٠١

١-٥ المكاتب الإقليمية ولا سيما مكتب أمريكا الجنوبية (ليما)

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
١-١-٥	٢٠٠١ - الفقرة ٧٢ ينبغي للمكاتب الإقليمية أن تقدم تقارير عن النتائج وتكاليف الموارد والانحرافات عن الخطط الموضوعة لجميع الأنشطة الرئيسية مثل تخطيط وتنفيذ الملاحة الجوية وتخطيط النقل الجوي ومبادرات تحسين الشؤون الادارية. وينطبق هذا الأمر على التقارير الداخلية التي تقدم الى المقر الرئيسي على مدار السنة، كما ينطبق على التقرير السنوي الذي يقدم الى الجمعية العمومية.	فيما يتعلق بتقديم التقارير عن النتائج وتكاليف الموارد والانحرافات عن الخطط الموضوعة لجميع الأنشطة الرئيسية في الأقاليم، نُفذت هذه التوصية كجزء من قسم "إدارة الأداء" في خطة أعمال المنظمة. وطُبقت نتائج هذه الأعمال بعد ذلك على المكاتب الإقليمية. ووضعت مؤشرات رفيعة المستوى ومؤشرات الأداء الرئيسية التي تسمح للمنظمة بقياس أهدافها الاستراتيجية. ومن المعترزم تقديم معلومات عن التقدم المحرز إلى المجلس خلال الدورة ١٨٢ في نوفمبر وديسمبر ٢٠٠٧ بالنسبة لتنفيذ خطة الأعمال الحالية للسنوات ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ باستخدام مؤشرات الأداء الرئيسية. وبالإضافة إلى ذلك سيكون هناك في الخطط التشغيلية الخاصة بالمكاتب الإقليمية في الفترة الثلاثية المقبلة ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ مؤشرات للأداء خاصة بهذه المكاتب وستكون على مستوى أقل ولكنها ستسمح أيضا بتقييم النتائج وتكاليف الموارد والانحرافات عن خطط جميع الأنشطة الرئيسية مثل تخطيط وتنفيذ الملاحة الجوية وتخطيط النقل الجوي ومبادرات تحسين الإدارة.	تم التنفيذ	

٥-٢ المكاتب الإقليمية ولا سيما مكتب آسيا والمحيط الهادئ (بانكوك) ومكتب أوروبا وشمال الأطلنطي (باريس)

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
١-٢-٥	٢٠٠٢ - الفقرة ١١٤ ينبغي للأمين العام أن ينظم استعراضا سنويا رسميا لخطط كل مكتب اقليمي. وينبغي أن يشارك في هذا الاستعراض ممثلون من كل ادارة في المقر الرئيسي، مع التركيز على النتائج المعترزمة وتكاليف الموارد المتوقعة لانجاز هذه النتائج، من	أدرجت المنظمة الخطط التشغيلية الخاصة بالمكاتب الإقليمية في "برنامج الملاحة الجوية المتكامل" لتعزيز عملية الدمج الوظيفي بين المقر الرئيسي والمكاتب الإقليمية. وسيوفر ذلك نهجا موحدًا لإدارة جميع المشاريع الإقليمية وسيركز على متابعة النتائج المخططة في إطار الاعتمادات المخصصة. وسيتم تحديد الأولويات حسب الضرورة. وستنجز هذه المهمة بحلول ٢٠٠٨/١/١.	تم التنفيذ جزئيا	يناير ٢٠٠٨

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الاجاز المتوقع
	أجل تحديد الأولوية الواقعية للأنشطة.			
٢-٢-٥	٢٠٠٢ – الفقرة ١١٤ ينبغي للمكاتب الإقليمية أن تقدم تقاريرها عن النتائج وتكاليف الموارد والانحرافات عن الخطط الموضوعة لجميع الأنشطة الرئيسية مثل تخطيط وتنفيذ الملاحة الجوية وتخطيط النقل الجوي ومبادرات تحسين الشؤون الادارية. وينطبق هذا الأمر على التقارير الداخلية التي تقدم الى المقر الرئيسي على مدار السنة، كما ينطبق على التقرير السنوي الذي يقدم الى الجمعية العمومية.	فيما يتعلق بتقديم التقارير عن النتائج والتكاليف الموارد والانحرافات عن الخطط الموضوعة لجميع الأنشطة الرئيسية في الأقاليم، نفذت هذه التوصية كجزء من قسم "إدارة الأداء" في خطة أعمال المنظمة. وطُبقت نتائج هذه الأعمال بعد ذلك على المكاتب الإقليمية.	تم التنفيذ	
٣-٢-٥	٢٠٠٢ – الفقرة ١١٤ ينبغي للمكاتب الإقليمية أن تذكر في ميزانياتها المنافع الاحتمالية، وأن تذكر المنافع الفعلية لأعمالها في تقاريرها الشهرية التي تقدمها الى المقر الرئيسي. وينبغي نشر هذه المنجزات في التقرير السنوي الذي يقدمه المجلس، مع ذكر التحذيرات الملائمة.	صدرت عدة نشرات صحفية تشرح منجزات البرامج الإقليمية. وتم أيضا شرح منافع جهود التنفيذ. وقد نشرت المنجزات في التقرير السنوي للمجلس. وسيكون هناك في إطار الخطط التشغيلية الخاصة بالمكاتب الإقليمية في الفترة الثلاثية القادمة ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ مؤشرات الأداء الخاصة بها والتي ستكون على مستوى أقل وستسمح في نفس الوقت بتقييم الفوائد المحتملة في إطار ميزانياتها إلى جانب الفوائد الفعلية الناتجة عن أعمالها.	تم التنفيذ	

٦- توصيات المراجع الخارجي في سنة ٢٠٠٣

١-٦ المكاتب الإقليمية ولا سيما مكتب أفريقيا الغربية وأفريقيا الوسطى (داكار)

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الاجاز المتوقع
١-١-٦	٢٠٠٣ – الفقرة ١٢٦ ينبغي أن يقدم مقر الايكاف الارشادات الى مجموعات التخطيط الإقليمية قبل أن تعقد اجتماعاتها لكي يتضح لها كيفية التعامل مع تفاوت النظم والقواعد القياسية غير المتوافقة بين الدول ومجموعات الدول، وأن تنظم اجتماعات لجميع	ان التنسيق بين أقسام ادارة الملاحة الجوية يشكل جزءا لا يتجزأ من التحضير لأعمال المجموعات الإقليمية للتخطيط والتنفيذ. وحددت ادارة الملاحة الجوية المسؤولين في المقر وفي المكاتب الإقليمية الذين سيتولون قيادة المهام الحرجة المتعلقة بالملاحة الجوية في اطار الهدفين A و D.	تم التنفيذ	

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
	الأقاليم من أن الى آخر لمعالجة المشكلات العالمية.			
٢-١-٦	٢٠٠٣ - الفقرة ١٣٣ ينبغي أن تعد الأيكاو سلسلة من النواتج المعتمدة والنتائج المرتبطة بأهدافها من أجل وضع قاعدة أفضل للمساءلة.	ان العمل بخطة الأعمال وتقارير ادارة الأداء قد حسن انتاجية الايكاو. وأعدت خطة الأعمال للفترة الثلاثية القادمة ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ على أساس النتائج وتم ربطها بالبرامج في الخطط التشغيلية الخاصة بإدارة الملاحة الجوية والمكاتب الإقليمية. ويمكن الاطلاع على مسودة خطة الأعمال الخاصة بالسنوات ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ على شبكة ايكاونت.	تم التنفيذ	
٣-١-٦	٢٠٠٣ - الفقرة ١٣٣ ينبغي للايكاو أن تجمع الاحصاءات وتجري التقييمات لتحديد النتائج الفعلية الناجمة عن أعمالها.	تم استيعاب توصيات المراجع الخارجي من خلال خطة الأعمال في يونيو ٢٠٠٥. ومن المعترم تقديم معلومات عن التقدم المحرز في تنفيذ خطة الأعمال الحالية للسنوات ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ باستخدام مؤشرات الأداء الرئيسية إلى المجلس خلال الدورة ١٨٢ في نوفمبر وديسمبر ٢٠٠٧.	تم التنفيذ	
٤-١-٦	٢٠٠٣ - الفقرة ١٣٣ ينبغي ذكر النتائج في التقارير الشهرية التي تقدمها المكاتب الإقليمية وفي التقرير السنوي الذي يقدم الى الجمعية العمومية.	من المعترم في اطار خطة الأعمال رصد أداء المكاتب الإقليمية من خلال "برنامج الملاحة الجوية المتكامل" الجاري اعداده للفترة الثلاثية المقبلة ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ و ٢٠١٠. وترد الأنشطة الرئيسية التي تخص كل اقليم في التقرير السنوي الذي يقدمه المجلس الى الجمعية العمومية.	تم التنفيذ جزئيا	ديسمبر ٢٠٠٨

مكتب تقييم البرامج والتدقيق والمراجعة الادارية

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
١-٧	٢٠٠٣ - الفقرة ١٧٥ ينبغي لمكتب تقييم البرامج أن يحدث دراسته عن تقييم المخاطر، وذلك بصفة مستمرة، وأن يلتمس مشاركة الادارة العليا في هذا التقييم.	يتم النظر في مسألة تقييم المخاطر في كل سنة عند إعداد برنامج عمل المكتب.	تم التنفيذ	

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
١-٢-٧	٢٠٠٣ - الفقرة ٨٢	من أجل تقديم المزيد من المساعدات الى المديرين لكي يجروا تقييما للاختصاصات التي يحتاجون اليها في اداراتهم ومكاتبهم، تم اعداد جرد للمهارات المتوفرة في المنظمة بأسرها من حيث مستوى التعليم واللغات والخبرات. ونتيجة لحلقة العمل التي نظمت في فبراير ٢٠٠٧ لتكوين تصور عن القدرات الفنية اللازمة للعقد القادم، اتخذت المنظمة قرارا بربط تحليل القدرات اللازمة لأغراض تخطيط الموارد البشرية بالنظم الحالية أي بوصف الوظائف والخطط التشغيلية بالإضافة إلى خطة الموازنة. ويجري استخدام هيكل قدرات الإدارة العليا الذي أعدته منظمات الأمم المتحدة لتقييم القدرات الإدارية اللازمة لهذه الوظائف. وأضيفت قدرات ادارية محددة لنظام "تعزيز الأداء والقدرات" الجديد.	تم التنفيذ جزئيا	ديسمبر ٢٠٠٧
٢-٢-٧	٢٠٠٣ - الفقرة ٨٢	لم يتسن توفير التدريب الفني في السنوات السابقة نظرا لعدم كفاية ميزانية التدريب. وأجرت الايكو في سنة ٢٠٠٦ مسحا للاحتياجات في مجال التدريب، ويتضمن ذلك التدريب الفني أيضا، وأعدت تقريرا مفصلا عن هذا الموضوع. وناقش المديرين هذا التقرير وتم إعداد برنامج شامل للتدريب الفني لسنة ٢٠٠٧. وبالإضافة إلى ذلك أوضح الموظفون نوع التدريب الذي قد يحتاجون إليه لتحسين انتاجيتهم وكفاءتهم في إطار "نظام تعزيز الأداء والقدرات" الجديد.	تم التنفيذ جزئيا	ديسمبر ٢٠٠٧
٣-٢-٧	٢٠٠٣ - الفقرة ٨٢	في سنة ٢٠٠٦ تم تحديد فترة زمنية مدتها ستة أشهر لملء الوظائف التخصصية الشاغرة. ويجري رصد المهلة الزمنية لكل خطوة من خطوات التعيين بصورة منتظمة وهناك متابعة لها من كل إدارة ومكتب لتعجيل الإجراءات. ويجري الآن بحث متعمق لأسباب حالات التأخير الاستثنائية في المكاتب التي تقوم بالتعيين لادخال المزيد من التحسينات.	تم التنفيذ	
٤-٢-٧	٢٠٠٣ - الفقرة ٨٢	صممت المنظمة أساليب للمتابعة واستخدمتها لرصد الأنشطة والفترات الزمنية (انظر الفقرة ٧-٢-٣-أعلاه).	تم التنفيذ	

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
٥-٢-٧	٢٠٠٣ - الفقرة ٨٢ ينبغي للايكوا أن تعيد تقييم مدى تمثيل المرأة في مجال الطيران، وأن تعيد النظر في الأهداف المحددة لتمثيل المرأة في الايكوا. وينبغي للايكوا أن تستمد من هذا التقييم خطة منقحة لتحسين تمثيل المرأة في الفئتين التخصصية والعليا، وأن تركز الادارة العليا انتباهها ومواردها (المالية والبشرية) المطلوبة لتنفيذ هذه الخطة.	شكلت المنظمة "هيئة استشارية" معنية بوضع المرأة وذلك لتوفير المشورة إلى الأمين العام، وقدمت هذه الهيئة مجموعة من التوصيات وخطة للعمل إلى الأمين العام. ومازالت جهود الأمانة العامة مستمرة لتحسين حالة المرأة ومدى تمثيلها في وظائف الأمانة. وتحسن التمثيل للغاية على أعلى المستويات بفضل تعيين ثلاث مديرات من بين خمسة مناصب ومديرة اقليمية واحدة. وتقدم الأمانة العامة تقريرا سنويا عن تعيين النساء وحالة المرأة إلى المجلس.	تم التنفيذ جزئيا	ديسمبر ٢٠٠٧

متابعة المراجع الخارجي لتقريره لسنة ٢٠٠٠: تحديث نظم المعلومات المالية

٣-٧

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
١-٣-٧	٢٠٠٣ - الفقرة ٩٦ بينما تبحث المنظمة عن نظام مالي جديد ينبغي لها أن تدرس بعناية العوامل التي يحتمل أن تؤثر على نجاح مشروع تجديد النظام المالي على الأجل الطويل، وأن تجري تقييما شاملا للآثار والمخاطر المرتبطة بكل عامل من هذه العوامل عند اتخاذ قرار شراء النظام الجديد.	تم إعداد دراسة تجارية تتضمن المسوغات والمخاطر وتحليل التكاليف والمنافع، وتوصية بشأن نطاق المشروع والمهل الزمنية لتنفيذ النظام الجديد، بالإضافة إلى تقييم مبدئي للمخاطر. وأجري بعد ذلك التقييم المفصل للمخاطر في شهر يونيو ٢٠٠٦.	تم التنفيذ	
٢-٣-٧	٢٠٠٣ - الفقرة ٨٢ في غياب أي تمويل مستمر طويل الأجل، ينبغي للايكوا أن تعطي وزنا أكبر للحلول التي تشبع الاحتياجات الفورية لأصحاب المصلحة الرئيسيين وتقلل الى أدنى حد من التكاليف المتعلقة بما بعد التنفيذ.	تم شراء "عالم أجرسو التجاري" وهو برنامج من الفئة الثانية لتقليل التكاليف والصعوبة في التنفيذ بالنسبة للايكوا.	تم التنفيذ	

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
٣-٣-٧	٢٠٠٣ - الفقرة ٨٢ ينبغي للابيكو أن تضمن توافر المهارات والموارد البشرية لدعم النظام الجديد قبل تنفيذه.	تم تشكيل فريق المشروع وتحديد المنتفعين الرئيسيين والخبراء المتخصصين وجهات العمل المستفيدة. وتمت صياغة اتفاقات المشاركة لضمان توافر الموارد الكافية للمشروع وسيتم تنقيحها حسب الضرورة خلال المشروع.	تم التنفيذ	

٨- توصيات المراجع الخارجي في سنة ٢٠٠٤

١-٨ صحة نتائج التدقيق

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
١-١-٨	٢٠٠٤ - الفقرة ١٠ ج) لم تبين البيانات المالية لسنة ٢٠٠٤ قيمة البنود المعمره.	أحطنا علما بتعليقات المراجع الخارجي في الفقرة ٨-١-١. وبدأ العمل بالفعل وتوجد الآن اجراءات لضمان دقة قاعدة البيانات، وهناك أمل في إدراج قيمة الممتلكات المعمره في الملاحظات الواردة في البيانات المالية التي سيدققها المراجع الخارجي للسنة المنتهية في ٢٠٠٦/١٢/٣١.	انظر الفقرة ٤-١-٨	
٢-١-٨	٢٠٠٤ - الفقرة ١٠ د) تدوين إيرادات بيع المطبوعات مخالف للمعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة.	من أجل ضمان الالتزام الكامل بالمعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة المتعلقة ببيع المطبوعات على أساس الاستحقاق، لا بد أيضا من تسجيل مخزون المطبوعات المقرر بيعها باعتبارها من الأصول التي تدون في حساب الأصول والخصوم. وتسجل تكلفة انتاج المطبوعات في الوقت الحالي كاحدى النفقات في البرنامج العادي وسيسجل مخزون المطبوعات تحت بند الأصول في حساب الأصول والخصوم عند اعتماد المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام في سنة ٢٠٠٨.	تم التنفيذ جزئيا	٢٠٠٨
٣-١-٨	٢٠٠٤ - الفقرتان ١١ و ١٢ ينبغي تبسيط البيانات المالية واعادها على أساس مجموعة واحدة من السياسات المحاسبية. وينبغي للأمانة العامة أن تضع خطة لاعادة النظر في بيانات المالية وملاحظاتها والمبادئ المحاسبية التي تتبعها.	أصبحت البيانات المالية لسنة ٢٠٠٥ مبسطة وتم تجميع الملاحظات الواردة فيها. وسيتم شكل البيانات المالية لسنة ٢٠٠٦ نفس الشكل المتبع في ٢٠٠٥. ووفقا للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، ستمثل البيانات المالية للشكل الذي يجري مناقشته في الوقت الحالي في إطار مجموعة العمل التابعة للأمم المتحدة والمعنية بالمعايير الدولية للقطاع العام.	تم التنفيذ	

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
٤-١-٨	٢٠٠٤ - الفقرتان ١٣ و ١٤ ينبغي تحسين ضوابط البنود الاستهلاكية والبنود المعمرة في الجرد. وينبغي لقسم المؤتمرات والخدمات المكتبية ألا يؤخر اعتماد وتوزيع الاجراءات الجديدة الخاصة بادارة البنود المعمرة. من المطلوب بذل جهود اضافية لانتاج قوائم جرد دقيقة للأصول المعمرة، حتى يتسنى تحسين ادارتها والامتثال للمعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة.	أقر الأمين العام "دليل الممتلكات المعمرة" الذي يتضمن إرشادات بشأن إدارة الممتلكات المعمرة وتم توزيعه على جميع الإدارات والأقسام ويجري تنفيذه في الوقت الحالي. وتم تزويد مراجع الحسابات الخارجي بتقرير عن قيمة الممتلكات المعمرة وعمليات الشراء أو البيع للسنة المنتهية في ٢٠٠٦/١٢/٣١ من أجل بحثه. والهدف من هذا التقرير هو الإفصاح في الملاحظات الواردة في البيانات المالية عن قيمة الممتلكات المعمرة للسنة المنتهية في ٢٠٠٦/١٢/٣١. وستكون السياسات المحاسبية القادمة الخاصة بالممتلكات المعمرة مبنية على المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام التي ستطبق في سنة ٢٠٠٨.	تم التنفيذ جزئيا	٢٠٠٧

متابعة المراجع الخارجي لتقريره لسنة ٢٠٠٢: ادارة مشاريع التعاون الفني

٢-٨

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
١-٢-٨	٢٠٠٤ - الفقرة ٢٦ بالرغم من عدة تغييرات أدخلت على برنامج التعاون الفني لا توجد سياسة موحدة للتعاون الفني.	في إطار أعمال إدارة التعاون الفني لتحديث جميع أدلة الإدارة، وضعت "سياسة التعاون الفني الموحدة" من قبل الإدارة على أساس القرارات والمقررات الصادرة عن الجمعية العمومية وقرارات مجلس الايكاو السارية. وستراعي هذه السياسة الموحدة مشروع قرار الجمعية العمومية المقترح والذي يبحثه المجلس من أجل عرضه على الجمعية العمومية في دورتها السادسة والثلاثين، وذلك حسب الصيغة التي تعتمدها الجمعية العمومية، بالإضافة إلى المقررات الأخرى التي قد تتخذها. وكان الدليل الإداري الخاص بإدارة التعاون الفني والذي يجري تحديثه حاليا يتضمن فصلا مخصصا لسياسات الايكاو التي تحكم التعاون الفني. وسيتم تحديث هذا الفصل بناء على ذلك.	تم التنفيذ جزئيا	ديسمبر ٢٠٠٧
٢-٢-٨	٢٠٠٤ - الفقرات ٣٩-٤١ ينبغي تحسين التقييم الذي يجري على المشاريع قبل اعتمادها. وقد بينت مراجعتنا أنه لا توجد قائمة مرجعية تساعد على تتبع مراجعة الاتفاقات.	أعدت ادارة التعاون الفني قائمة مرجعية لمتابعة طريقة استعراض وثائق واتفاقات المشاريع، وستوزع على جميع الجهات لتطبيقها فورا. والهدف منها هو ضمان إجراء استعراض سليم لجميع مراحل اعداد وثائق المشاريع بدءا من التخطيط وحتى عمليات الموافقة والتوقيع، وذلك بالتنسيق مع الهيئات المختصة الأخرى في المنظمة، ومنها ادارة الشؤون القانونية وفرع المالية، إلى جانب توثيق هذه العمليات.	تم التنفيذ	

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
٩-١-١	٢٠٠٥-الفقرة ٢٣ ينبغي أن تكيف الايكاو عمليات تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات فيها مع بيئة آخذة في التغيير، وذلك بتطبيق أفضل الممارسات السائدة في الصناعة. أ) في البداية، ينبغي للجهات المعنية بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات أن تحصل على التزام قوي من المجلس بتجديد عمليات ICT، والنظر إليها كعنصر أساسي في المنظمة بأكملها، وليس كمجرد مسألة تخص قسم بعينه أو إدارة بعينها. ب) ينبغي أن تستعين الايكاو بتقرير وحدة النفقيش المشتركة بعنوان: "إدارة المعلومات في منظمات الأمم المتحدة: نظم إدارة المعلومات"، لمساعدتها على تنفيذ أساليب الإدارة الملائمة لتكنولوجيا المعلومات. فالتقرير يشرح أساس الإدارة الجيدة لتكنولوجيا المعلومات.	ردا على الملاحظات التي وردت في تدقيق سنة ٢٠٠٥ التي يُطلب فيها تشغيل عمليات الإدارة والتنظيم والدعم الخاصة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات كهيئة واحدة في الايكاو، بدأت الأعمال لتجميع مختلف عناصر تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وكان من المخطط أن تتم عملية توحيد عمليات تكنولوجيا المعلومات على مرحلتين وفقا لخطة تكنولوجيا المعلومات المعتمدة. وتتضمن المرحلة الأولى التي كان ينبغي أن تنتهي في سنة ٢٠٠٦ ما يلي: ١- الاستراتيجية الادارية أ) إعادة تنظيم وترتيب هيكل الموارد البشرية. أعد قسم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في يناير ٢٠٠٧ خريطة تنظيمية منقحة وأوصافا لمختلف المناصب في قسم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الموحد الذي يرأسه رئيس قسم تكنولوجيا المعلومات. ويستعرض فرع الموارد البشرية حاليا الوثيقة الخاصة بهيكل قسم تكنولوجيا المعلومات. ب) إعداد جرد لمختلف التطبيقات المبنية على تكنولوجيا المعلومات في الايكاو. ج) إعداد تقييم للمخاطر لمعالجة وتصحيح أي ضعف في عمليات تكنولوجيا المعلومات. انتهى قسم تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات من عملية الجرد ومن إعداد تقييم المخاطر. ٢- صياغة السياسة العامة أ) إعداد اتفاقات على مستوى الخدمات بين قسم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والادارات المختلفة بهدف تحسين خدمات تكنولوجيا المعلومات في الايكاو. أعد القسم مسودة اتفاق يغطي خدمات فرع المالية. واستكمل القسم الاتفاقات التي تغطي الخدمات بالنسبة لكل الإدارات. وقد انضم مكتب الأمين العام ومكتب الرئيس إلى جانب رئيس قسم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات إلى هذا الاتفاق. وتضمنت المرحلة الثانية والتي كان ينبغي أن تنتهي في سنة ٢٠٠٦ ما يلي: ١- أمن وسلامة البيانات.	تم التنفيذ جزئيا	٢٠٠٧/٩/٣٠

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
		بحلول نهاية السنة، استكملت عملية التوظيف لملء هذا المنصب، وتم تعيين مسؤول عن الأمن في شهر يناير. وبدأ الموظف الجديد المسؤول عن أمن المعلومات مهامه في الايكاو ابتداء من شهر ابريل ٢٠٠٧. وسيعد هذا المسؤول خطة عمل وجدولا زمنيا للتغلب على الشواغل التي أثرت في تقرير سنة ٢٠٠٥.		
	(ج) علاوة على ذلك، ينبغي للايكاو أن تستفيد بصورة أفضل من لجنة تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات التابعة لها، في وضع فهم مشترك للمعايير التي ينبغي أن تطبقها المنظمة وكيفية الامتثال لهذه المعايير. وينبغي أن تناقش لجنة تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات وتعتمد كل الممارسات التي تقرر الايكاو تطبيقها في المستقبل القريب. وينبغي أن ترفع التغييرات أيضا الى الأمين العام للحصول على موافقته النهائية عليها. فمن شأن ذلك أن يقيم هيكلًا للمساءلة ويعزز من الاطار الاداري للمنظمة.	ستتم عمليات تطوير تكنولوجيا المعلومات الجديدة على النحو التالي: (أ) تعد الإدارة المعنية دراسة تجارية بالتنسيق مع قسم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. (ب) تقدم الدراسة التجارية إلى المنسق في قسم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. ويجري العمل الآن لوضع اجراءات جديدة تشمل ارشادات للمستخدمين.		
	(د) أخيرا، سوف تستفيد الايكاو من الاطلاع على مختلف المطبوعات الصادرة عن أمانة الأمم المتحدة يصدد استعمال تكنولوجيا المعلومات. فقد قامت أمانة الأمم المتحدة على مر السنين بنشر خطوط ارشادية وتعليمات ادارية حول الممارسات الجيدة التي ينبغي للايكاو أن تطبقها.	يقوم قسم تكنولوجيا المعلومات حاليا بعمليات مراجعة منتظمة لأفضل الممارسات المتبعة في أمانة الأمم المتحدة وفي الصناعة ويوصى باعتمادها.		
٢-١-٩	٢٠٠٥-الفقرة ١٨ نوصى الأمانة العامة بتقديم دراسة الى اللجنة المالية عن عوامل الموارد البشرية (مثل الكفاءات الجديدة المطلوبة، واحتياجات التدريب، وعبء العمل المتوقع، وتوعية العاملين بالمعايير واشراكهم في تنفيذها). وينبغي أن تتشاور المنظمة أيضا مع الجهات المعنية، وأن تضع خطة عمل تفصيلية تحدد الأخطار الرئيسية المتعلقة بتنفيذ هذه التغييرات والخطوات التي ستتخذ	حصل كل من المجلس واللجنة المالية في سنتي ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ على تقارير عن تحديث النظام المالي، وتضمنت معلومات عن التقدم المحرز وفريق المشروع وتكلفة نطاق المشروع والتمويل اللازم له. وقُدمت أيضا تفاصيل عن خطة التنفيذ والمخاطر الرئيسية والموارد اللازمة.	تم التنفيذ	

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
	لمواجهة هذه المخاطر. وعلاوة على ذلك، ينبغي للايكوا أن تخصص موارد ملائمة لضمان تنفيذ المعايير المحاسبية الجديدة والنظام المالي الجديد بدون انقطاع بقدر الامكان.			
٣-١-٩	٢٠٠٥- الفقرة ٩٦ ينبغي أن تكفل الأمانة إيراد وصف تفصيلي لمراحل المشروع وتكاليفه في حالة الأعمال التي تعدها، بما في ذلك ما يلي: (أ) اختيار الاطار والمعايير الملائمة لاعداد نظام المعلومات الذي سيستخدم في المشروع بكافة مراحلها. (ب) هيكل المساءلة والابلاغ في المشروع. (ج) عملية صنع القرار والعلامات الرئيسية لكل مرحلة من مراحل المشروع. (د) معايير تقييم المرشحين المحتملين للتعاقد الخارجي، اذا كان ذلك لا يزال خيارا قائما، بالإضافة الى الهيكل المقترح لادارة ومراقبة أنشطة المرشح المختار.	(أ) انتهت الدراسة التجارية عن "النظام المتكامل للمعلومات عن الموارد" في شهر مايو ٢٠٠٦. وقامت المؤسسة الاستشارية التي ساعدت في إعداد هذه الدراسة التجارية بتوفير المنهجية التي ينبغي تطبيقها. وهذه المنهجية، المعروفة باسم "AIM" والتي وفرتها شركة أجريسو، تستخدم في تطبيق برنامج "عالم أجريسو التجاري". (ب) انتهى إعداد هيكل الإبلاغ والمسألة بالنسبة لهذا المشروع خلال مرحلة التخطيط الأولية ووافقت عليها الجهات المعنية في ٢٨/٦/٢٠٠٦. وانتهى إعداد قائمة المنتفعين الرئيسيين والخبراء المتخصصين والمسؤولين الأساسيين في فبراير ٢٠٠٧ قبل بدء تنفيذ "النظام المتكامل للمعلومات عن الموارد". (ج) تحددت الإجراءات اللازمة لصنع القرار خلال مرحلة التخطيط الأولية. وأعدت خطة المشروع التي تتضمن المراحل الأساسية قبل توقيع العقد وتم تنقيحه بعد التحليل التجاري رفيع المستوى في مارس ٢٠٠٧. (د) ليس من المخطط استخدام أسلوب التعاقد من الباطن لتوفير خدمات الدعم لبرنامج "تخطيط موارد المؤسسات" حيث أنه ليس معقدا من الناحية الفنية.		

٢-٩ متابعة المراجع الخارجي لتقريره لسنة ٢٠٠٥: ادارة الموارد البشرية

١-٢-٩ تقدير تقارير تقييم الأداء

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
٢-٢-٩	٢٠٠٥- الفقرة ٨٧ ١- أن تحدث تحولا في ثقافة المنظمة حتى يتم النظر الى ادارة الأداء كوسيلة لحفز الموظفين، من خلال الاعتراف بالأداء الجيد ومعالجة	شكل الأمين العام في سنة ٢٠٠٦ "لجنة إدارة الأداء" وأنشئ نظام جديد لتعزيز الأداء والقدرات (PACE). والهدف الرئيسي من التقارير التي تعد في إطار هذا النظام هو معرفة الاسهام الذي يقدمه كل موظف في تحقيق الأهداف الاستراتيجية الخاصة بالمنظمة كما أنه يوفر الأداة الإدارية اللازمة	تم التنفيذ	

مؤعد الانجاز المتوقوع	الحالة	مدى التنفيذ والتعليقات	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	الرقم
		<p>لتحديد مستوى الأداء المطلوب ورفع الأداء والقدرات الخاصة بكل موظف. أصبح الزاميا منذ شهر يونيو ٢٠٠٦ على جميع المديرين والمسؤولين من درجة PO أن يقدموا تقارير تقييم الأداء الخاصة بهم. وأدخلت التغييرات اللازمة على قواعد الخدمة في الايكاو.</p> <p>تم تنظيم حلقات عمل في سنة ٢٠٠٦ للموظفين في المقر الرئيسي والمكاتب الاقليمية (من خلال شبكة WEBEX) لتقديم المعلومات المفصلة عن خطة الأعمال وأهداف الايكاو الاستراتيجية وعلاقتها بنظام تعزيز الأداء والقدرات". وعقدت أيضا في سنة ٢٠٠٧ في المقر الرئيسي والمكاتب الاقليمية حلقات تدريبية عملية (حلقتان في الميدان والحلقات الأخرى من خلال شبكة ويبكس) وتم توفير التدريب والارشادات عن كيفية استكمال الجزء A من تقرير PACE (تخطيط الأداء).</p> <p>يسمح هذا النظام الجديد للموظفين والمديرين بتسجيل احتياجاتهم التعليمية والانمائية التي تسمح بتعزيز أداء وقدرات الموظفين. وطلب في ميزانية ٢٠٠٨ - ٢٠١٠ زيادة ميزانية التدريب للوفاء بهذه الاحتياجات من خلال النظام الجديد وبفضل توسيع نطاق عمليات تقييم الاحتياجات التعليمية والتدريبية.</p> <p>وهذا النظام الجديد المبني على الانترنت يسمح لفرع الموارد البشرية ومديري جميع الادارات رصد التقدم المحرز في ملء تقارير PACE إلى جانب تذكير الموظفين والمشرفين بها إذا لوحظ أي تأخير في تقديمها.</p> <p>تم تزويد المديرين أيضا ببعض الارشادات عن مستويات الأداء والقدرات لضمان التنسيق في الدرجات فيما بين الادارات والمكاتب.</p>	<p>المجالات التي تحتاج الى تحسين. وجعل المدير/الرئيس مسؤولا عن ادارة الأداء. والسعي الى اسهام الموظفين في تقييم أدائهم ولكن تحميل الادارة مسؤولية اتمام التقييم.</p> <p>أ) جعل استعراضات الأداء الزامية لجميع الموظفين، بما في ذلك كبار المديرين — وهذا ما أوصت به لجنة ادارة الأداء أيضا. وسوف يتطلب ذلك تغيير دستور الخدمة في الايكاو وموافقة مجلس الايكاو.</p> <p>ب) تنظيم التدريب على خطة الأعمال وعلى نظام ادارة الأداء الجديد للموظفين الحاليين، ووضع الارشادات للموظفين والرؤساء الجدد.</p> <p>ج) اعداد ميزانية ملائمة لتطوير الكفاءات والتدريب من أجل زيادة التركيز على تطوير الكفاءات.</p> <p>د) تقديم تقارير منتظمة الى مديري الادارات عن معدلات اتمام تقارير تقييم الأداء والتصنيفات العامة حتى يتمكنوا من ادارة النظام. وتقديم تقارير منتظمة الى الادارة العليا عن الأداء الكلي.</p> <p>هـ) الزام مديري الادارات بضمان اتساق عمليات تقييم الأداء داخل اداراتهم.</p>	

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
	<p>٢- تفتح نموذج تقرير تقييم الأداء.</p> <p>أ) الالتزام بالحصول على تفاصيل محددة عن اسهامات الموظفين، وربطها بخطة الأعمال، والأهداف الاستراتيجية للايكوا.</p> <p>ب) اعادة تصميم واعادة تعريف نطاق التصنيف. النص على ضرورة اعطاء شرح في حالة تصنيف الموظف عند مستوى أعلى أو أدنى من المستوى العادي للأداء.</p> <p>ج) اعادة تعريف الكفاءات الأساسية للحصول على مستويات معرقة للتصرفات المتوقعة من كل مستوى في المنظمة، وتحديد التصرفات "المطابقة" للمستوى العادي والتصرفات التي "تفوق" التوقعات.</p> <p>د) تغيير دورة تقييم الأداء من التاريخ الموافق لتاريخ تعيين الموظف الى تاريخ موحد للجميع بحيث يتطابق مع السنة المالية عند تحديث واستعراض خطة الأعمال. وكان ذلك أحد النقاط الرئيسية في تقرير تعزيز الأداء والكفاءة الذي وضعته لجنة ادارة الأداء.</p>	<p>يوجد الآن نظام التقارير الجديدة التي تستخدم الانترنت المعروفة باسم "تعزيز الأداء والقدرات" (PACE) بدلا من نظام "تقرير تقييم الأداء" القديم.</p> <p>تشمل التقارير الجديدة أربعة مراحل: تخطيط الأداء، وتقييم الأداء، وقياس القدرات، والقياس العام للأداء والقدرات، وهي تشمل ثلاث درجات: EE = تجاوز التوقعات، وME = استوفى التوقعات، وNE = لم يستوف التوقعات.</p> <p>في بداية كل سنة، يقوم المشرف المباشر بدعوة الموظف للاشتراك في مناقشة وتحديد المهام الرئيسية والنتائج والمنتجات المتوقعة، والتي سيتم قياس أداء الموظف على أساسها في نهاية السنة. وتغيرت بالتالي الدورة من تاريخ سنوي محدد إلى السنة المالية.</p> <p>عقدت في فبراير ٢٠٠٧ تسع دورات تدريبية عن طريقة استكمال الجزء A (تخطيط الأداء) في نظام (PACE) لجميع الموظفين بما في ذلك المكاتب الاقليمية.</p> <p>وفي هذه المرحلة، استكمل ٧٦ في المائة من اجمالي الموظفين تقرير PACE وهي تعد نسبة طيبة في ضوء الصعوبات الجديدة التي تواجهها المنظمة.</p>	تم التنفيذ	
	<p>٣- التركيز على الفترة التجريبية وعلى التبعينات محددة المدة. اذ من الحيوي أن تخضع هذه الفترة للإدارة الجيدة. واذا لم يكن الأداء مقبولا، يجب ابلاغ الموظف بذلك واعطاؤه فرصة للتحسن، فاذا لم يظهر أي تحسن أو أظهر تحسنا بسيطا، فينبغي انهاء عقده.</p>	<p>يعتمد النجاح في الفترة الاختبارية وتجديد العقود على التوصية الكتابية التي تفيد ذلك من المشرف.</p>	نشاط مستمر	

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الاجاز المتوقع
	٤- مواصلة العمل على تطوير أنماط الكفاءة لدعم تخطيط الموارد البشرية بشكل سليم ومساندة تقييم الكفاءات القائم على التصرفات في عملية تقييم الأداء.	تستمر الأعمال في هذا المجال مع تطبيق نظام تقارير تعزيز الأداء والقدرات".	نشاط مستمر	

ملخص عن حالة تنفيذ توصيات مراجع الحسابات الخارجي
بشأن الفترة من سنة ١٩٩٨ إلى سنة ٢٠٠٥
الحالة كما كانت في ٢٠٠٧/٣/٣١

التوصيات				الموضوع
عدد التوصيات المنجزة	عدد التوصيات الجارية انجازها	المرجع المجموع		
١٩٩٨				
١		٩	١٠	٢,١
ادارة السيولة النقدية				
١	*(%٩٠)	٩	١٠	المجموع
١٩٩٩				
-		٨	٨	٣,١
البرنامج العالمي لتدقيق مراقبة السلامة الجوية (تم التنفيذ في ٢٠٠٥)				
-	*(%١٠٠)	٨	٨	المجموع
٢٠٠٠				
١		٣	٤	٤,١
ادارة الموارد البشرية				
٢		٤	٦	٤,٢
تكنولوجيا المعلومات				
٣	*(%٧٠)	٧	١٠	المجموع
٢٠٠١				
-		٢	٢	٥,١
المكاتب الاقليمية ولا سيما مكتب ليما (تم التنفيذ في ٢٠٠٥)				
-	*(%١٠٠)	٢	٢	المجموع
٢٠٠٢				
١		٤	٥	٥,٢
المكاتب الاقليمية ولا سيما مكتب بانكوك ومكتب باريس				
١	*(%٨٠)	٤	٥	المجموع
٢٠٠٣				
١		٤	٥	٦,١
المكاتب الاقليمية ولا سيما مكتب دكار				
-		١٠	١٠	٧,١
مكتب تقييم البرامج والتدقيق والمراجعة الادارية				
٣		٣	٦	٧,٢
متابعة تقرير المراجع الخارجي لسنة ٢٠٠٠: ادارة الموارد البشرية				
-		٣	٣	٧,٣
متابعة تقرير المراجع الخارجي لسنة ٢٠٠٠: تحديث نظم المعلومات المالية				
٤	*(%٨٣)	٢٠	٢٤	المجموع
٢٠٠٤				
٢		٢	٤	٨,١
صحة نتائج التدقيق				
١		٥	٦	٨,٢
متابعة تقرير المراجع الخارجي عن ادارة مشاريع التعاون الفني				
٢	*(%٨٠)	٨	١٠	المجموع
٢٠٠٥				
٢		٢	٤	٩,١
متابعة تقرير المراجع الخارجي لسنة ٢٠٠٠: تحديث نظم المعلومات المالية				
٢		٢	٤	٩,٢
متابعة تقرير المراجع الخارجي لسنة ٢٠٠٠: تقدم تقارير تقييم الأداء				
٤	*(%٥٠)	٤	٨	المجموع

* هذه النسبة تمثل نسبة انجاز مجموع التوصيات.

المرفق (ب)

مشروعاً قرارين

القرار ١/٥٧

إقرار حسابات المنظمة عن السنة المالية ٢٠٠٦ والنظر في تقارير التدقيق عنها

لما كانت حسابات المنظمة عن السنة المالية ٢٠٠٦ و"تقرير مراجع الحسابات" و"تقرير مراجع الحسابات الخارجي عنها" الذي قدمه المراجع العام لحسابات حكومة كندا - عضو الفريق المشترك للمراجعين الخارجيين لحسابات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة - بوصفه المراجع الخارجي لحسابات المنظمة، قد قُدمت إلى الجمعية العمومية بعد توزيعها على الدول المتعاقدة.

ولما كان المجلس قد نظر في تقارير تدقيق الحسابات وقدمها إلى الجمعية العمومية للنظر فيها.

ولما كان استعراض النفقات قد تم وفقاً للمادة (٤٩) (و) من الفصل الثامن من اتفاقية الطيران المدني الدولي.

فإن الجمعية العمومية

- ١- تحيط علماً "بتقرير مراجع الحسابات" و"تقرير المراجع الخارجي للحسابات" عن الحسابات المدققة للسنة المالية ٢٠٠٦ مع رد الأمين العام على تقرير مراجع الحسابات الخارجي وتقرير عن حالة تنفيذ التوصيات التي قدمها مراجع الحسابات الخارجي في السنوات السابقة.
- ٢- تحث الأمين العام على اتخاذ الاجراءات اللازمة، حسبما يعتبر ملائماً، بشأن التوصيات المقدمة من المراجع الخارجي للحسابات وتقديم تقرير عن هذه الاجراءات إلى المجلس بصورة منتظمة.
- ٣- توافق على الحسابات المدققة عن السنة المالية ٢٠٠٦.

القرار ٢/٥٧

إقرار حسابات أنشطة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي التي نفذتها الايكاو في السنة المالية ٢٠٠٦ بوصفها الوكالة المنفذة، والنظر في تقارير تدقيق البيانات المالية للمنظمة التي تشمل أيضاً حسابات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

لما كانت الحسابات التي تبين حالة الأموال التي خصصها للمنظمة مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والتي أدارتها المنظمة في السنة المالية ٢٠٠٦ بوصفها الوكالة المنفذة، بالإضافة إلى تقارير تدقيق البيانات المالية للمنظمة التي تشمل أيضاً حسابات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي التي قدمها المراجع العام لحسابات حكومة كندا - عضو فريق المراجعين الخارجيين لحسابات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة، بوصفه المراجع الخارجي لحسابات الايكاو، قد قُدمت إلى الجمعية العمومية بعد توزيعها على الدول المتعاقدة.

ولما كان المجلس قد نظر في تقارير التدقيق وقدمها إلى الجمعية العمومية للنظر فيها وتقديمها إلى مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

ولما كان النظام المالي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ينص على أن تقوم منظمات أسرة الأمم المتحدة المكلفة بتنفيذ أو إنجاز أنشطة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بإحالة الحسابات التي تبين حالة الأموال التي خصصها لها مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي إلى ذلك المدير ليقدمها إلى المجلس التنفيذي، وأن تكون هذه الحسابات مدققة من جانب المراجعين الخارجيين لحسابات المنظمات وأن تكون مصحوبة بتقاريرهم.

فإن الجمعية العمومية :

- ١- **تحيط** علماً "بتقرير مراجع الحسابات" و"تقرير المراجع الخارجي للحسابات" عن تدقيق البيانات المالية للمنظمة التي تشمل أيضا حسابات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي التي أدارتها الايكاو في السنة المالية ٢٠٠٦.
- ٢- **تقر** الحسابات المرتبطة ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والتي أدارتها الايكاو في السنة المالية ٢٠٠٦ بوصفها الوكالة المنفذة.
- ٣- **تطلب** إحالة البيانات المالية للمنظمة، التي تشمل أيضا حسابات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي التي أدارتها الايكاو، وتقارير التدقيق إلى مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتقديمها إلى المجلس التنفيذي.

- انتهى -